

Lutter contre la maltraitance des personnes âgées : cinq priorités pour la Décennie des Nations Unies pour
ri wif jnt tf n f ouf o c poof tbou 3 . 45 bdl joh bcvt p gpnaf sqfpqfml wf qsjf t gfsu f \ ojfe
Ubujpot K f dbef pgOf bni z Hhf joh 3 0 46

I ISBN 978-92-4-OO5732-6 (version électronique)

I ISBN 978-92-4-OO5733-3 (version imprimée)

© Organisation mondiale de la Santé 2022

J f subjot espjut s tf sw t Sb qs tf ouf vwsf ftuejtqpojcmtpvt jdfodf J sf bijwf J pn n pot Hwjc vjpo
O Wbt e ujbjpo dpn n f sjbfr O Wbsbf ebottftn n ft dpoejjpot PNV 3 J 1 UJ ZH PNV
i wqti=dsf bijwf dpn n pot psh jdfodft=cz od tb= jhp=effe g.

Hv yf sn f t ef df wf jdfodf wptqpvf { dpqjf s ejtusjc v f s ubebqf s i vwsf + eft ot opo dpn n f sdjbfrt
qpv sbv boubur vf & vwsf tpjdu f efn boj s bqqspqsj f dpn n f jnjf tuojr v djefttpvt
K bot & yjbjpo r vjtf sb jbjf eft & vwsf r vfmir v & m t pjujmf efvbqf usf tvhh s rvf T Z bqqspv wf
vof pshbojtbjpo eft qsp evjut pveft t swjdf t qbsjdvif st S& ujbjpo eev php eft T Z ftujuf sejf
Zj wptb bebf { df wf vwsf wpt v t ftuovf ej vfts puvf opv vfm vwsf tpvt ibn n f jdfodf J sf bijwf
J pn n pot pvt vof jdfodf r vjbjphouf Zj wpt v t usbevjf { df wf vwsf jrmvp v t ftuovf boe e & p vuf sib
drbtf ef opo sft qpotbcjju t vjbjpo v t vhh s f i + Sb qs tfouf usbevdupo o & qbt u & wbcjff qbs
shbojtbjpo n poejbrf t Z bou 3 / T Z 4S/ T Z of tbv sbju usf ovf qpv sft qpotbcmiev dpofov pvef
ybdjuwef ef ibqs tf ouf usbevdupo S& ejjpo pshjobrnbhbjft ftu & ejjpo bvui fojr vfr vjbjjpf,

[puvf n ebjpo osf rbyjwf + voej soe tvswf ov ebot rfdbe s ef jdfodf tf sb n fo f dpo gsn n f ouv
Y hrfn f ouef n ebjpo eft shbojtbjpo n poejbrf eft qspqsj u jof mndwf m 3 wqti=x x x jqp joubn d
gs n febjpo svf t =oef y1 un m

Citation suggérée. Lutter contre la maltraitance des personnes âgées : cinq priorités pour la Décennie
ef t Ubujpot \ ojfe t qpv smi wif jnt tf n f ouf o c poof tbou 3 . 45 bdl joh bcvt p gpnaf sqfpqfml wf
qsjf t gfsu f \ ojfe Ubujpot K f dbef pgOf bni z Hhf joh 3 0 46 N fo wf V shbojtbjpo n poejbrf eft
Z bou Sjdfodf 3 J 1 UJ ZH PNV

Catalogage à la source K jt qpojcm + m esftt f i wqti=bqqtx i p jousjt =t p dbrn. busjc vuf gsA.

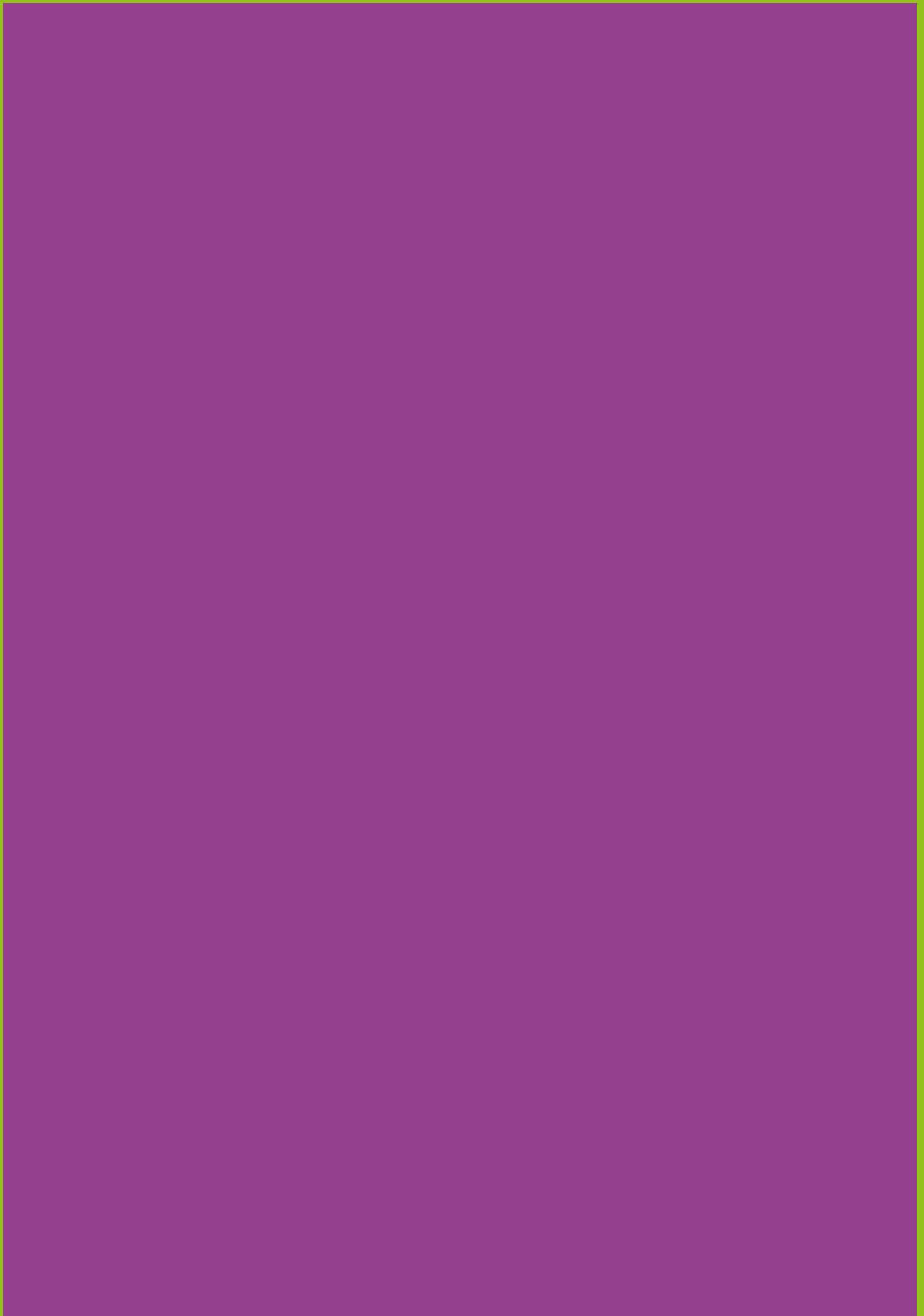
Ventes, droits et licences Wp v s bdi f usf mif t qvc jdbujpot eft T Z wpsj i wqti=bqqtx i p jousc p pl p sef st.
Wp v s t p v n f usf v of efn boef f o w f e & o v t b h f d p n n f s d j b r p v v of efn boef d p o d f s o b o u r f t e s p j u t f u
jdfodf t wpsj i wqti=x x x i p jousc =d p q z s j h i u

Matériel attribué à des tiers Zj wpt t pvi bjuf { s vjijf sev n bu sjf m h v s b o u e b o t ibqs tf ouf vwsf r vjftu
b w j c v + vojfst u f m v f eft ubc m b v y h v s f t p v j n b h f t j m p v t b q q b s j f ouef e l u s n jof st j v of q f s n j t t j p o
e p j u usf p c u f o v f q p v s v o u f m v t b h f f u e p c u f o j s d u f q f s n j t t j p o e v u j w r b j s f e v e s p j u e & v u f v s S& u j j b u f v s
t & y q p t f t f v m b s j t r v f e f q r b j o u f t s t v n b o u e & of j o g b d u p o b v e s p j u e & v u f v s e p o u f t u j w r b j s f v o u j f s t t v s v o
élément de la présente œuvre.

Clause générale de non-responsabilité Sf t bqqf m ujpot f n q p z f t e b o t ibqs tf ouf qvc jdbujpot uib
qs tf oubjpo eft epoo f t r v j z h v s f o u o g n q j m v f ouef ibqbsjef T Z b v d v o f q s j f e f q p t j p o r v b o u b v
t b u w u k s e j r v f e f t q b z t u s s j p j s f t v j m f t p v { p o f t p v e f m v s t b v u p s j t o j r v b o u b v u s b d e f m f v s t g p o u j s f t
p v j m j f t Sf t u s b j t e j t d p o u j o v t g s n t e & of t v d d f t t j p o e f q p j o u t p v e f u s f u t v s f t d b s f t s f q s tf ouf ou
e f t g p o u j s f t b q q s p y j n b y w f t e p o u r f u s b d q f v u o f q b t b w p j s f j u r p c k f u e & o b d d p s e e o j u g

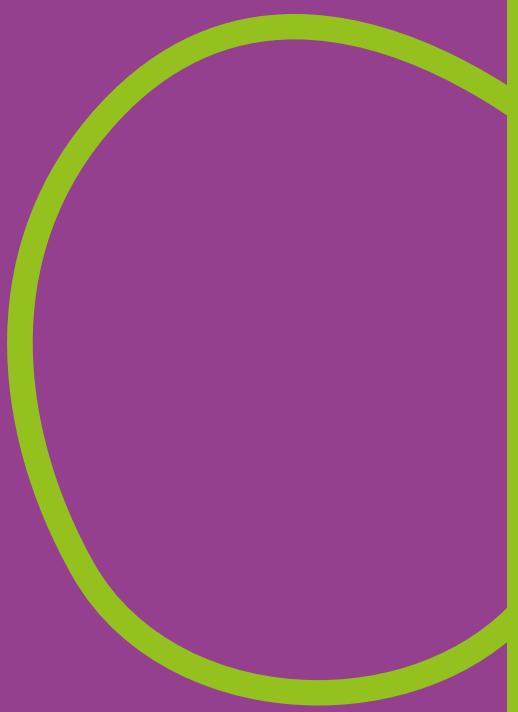
Sb n f oujpo eft sn f t f u e f q s p e v j u t d p n n f s d j b v y o f t j h o j f q b t r v f d f t s n f t f u d f t q s p e v j u t
d p n n f s d j b v y t p o u b h s t p v s f d p n n f o e f t q b s m T Z e f q s g s f o d f + e & v u s t e f o b u s f b o b r h v f
Z b v g f s s f v s p v p n j t t j p o v of n b k v t d v r n j o j b m j o e j r v f r v g n & h j u e & o o p n e q p t

S& T Z b q s j t u p v f t m t q s d b v j p o t s b j t p o o b c m t q p v s w s f s m t j o g s n b y j p o t d p o u f o v f t e b o t ibqs tf ouf
qvc jdbujpo [p v f g j t m n bu sjf m v c j f t u e j v t b o t b v d v o f h b s b o y f f y q s f t t f p v j n q j d j f
Sb s f t q p o t b c j j u e f m u j b u p o e v e j u n bu sjf m d p n c f b m d f v s t o b v d v o d b t m T Z
of tbv sbju usf if ovf qpv sft qpotbcmef t q s k e j d f t t v c j t e v f b j u e f t p o v u j j b u p o



Remerciements

J i sjtupqi fsT jl upōev K qbsfn f ouK uf sn jobout tpdjbv ye f tbou ev t j hf ef N shbojtbjpō n poejbirnef ibZbou fu pohkf pōev K qbsfn f ou-iacpsbjpōf uñ jtf fō vwsf eft qprjir vft eft tbou ev l vsf bv s hjo bñef N T Z qpvsn vspqf pōejsjh rbcpsbjpōe f t qsjp sju t q s tfou f t ebotibq s tfouf qvcjibjpōT T jl upo bñp v vo s mef qsf n jfsqbo tebotibdpo df qubjtbjpōf u



J p ouf yuf

La maltraitance des personnes âgées : un problème grave qui a reçu trop peu d'attention

S& shbojtbjpōn poejbr̄f̄t̄b̄Zboū 3/ T Z 4
e ojūb̄+n b̄s̄bjubodf̄ eft̄qfst̄poof̄t̄oh̄ ft̄
, d̄pn n f̄ v̄ōbd̄f̄ v̄ojr̄vf̄ p̄v̄s q ū p̄v̄f̄ō
m̄ctfodf̄ ēj̄oūsf̄ v̄ōuj̄ōb̄qqsp̄q̄s̄ f̄ ēbot̄m̄
d̄bes̄ē&of̄ s̄f̄b̄uj̄ōd̄f̄ot̄ f̄ us̄ v̄of̄ s̄f̄b̄uj̄ōef̄
d̄pō b̄odf̄ r̄ v̄j̄f̄ous̄f̄ eft̄c̄m̄ttv̄s̄t̄p̄v̄v̄of̄
détresse morale pour la personne âgée qui en est
victime¹. L̄ m̄q̄f̄ v̄ut̄f̄ q̄sp̄ev̄js̄ ēbot̄ēft̄d̄p̄oūȳf̄ t̄
communautaires ou institutionnels et peut
q̄sf̄ōes̄ēf̄ ōp̄n c̄s̄v̄t̄f̄t̄ḡs̄n̄ f̄t̄z̄d̄pn̄ q̄s̄t̄m̄t̄
v̄p̄m̄odf̄t̄ q̄ī z̄t̄j̄r̄v̄f̄t̄t̄f̄ȳv̄f̄m̄t̄ q̄tzdī p̄ph̄jr̄v̄f̄t̄
obodj̄ s̄f̄t̄ūn̄ būs̄f̄m̄t̄f̄ūr̄b̄ō h̄j̄h̄f̄odf̄ (2).
S& T Z b̄f̄t̄j̄n̄ r̄v̄&of̄ q̄fst̄poof̄t̄oh̄ f̄ēf̄
bot̄f̄ūq̄m̄t̄t̄v̄s̄t̄j̄ȳf̄t̄ūv̄id̄j̄n̄ f̄dī br̄v̄f̄b̄oō f̄v̄of̄
forme de maltraitance (3). Dans les institutions
ūm̄t̄r̄v̄f̄m̄t̄n̄ b̄j̄p̄ot̄ēf̄t̄p̄j̄ot̄j̄ō sn̄j̄f̄s̄t̄f̄ūf̄t̄
ubc̄j̄t̄f̄n̄f̄out̄ēf̄t̄p̄j̄ot̄ēf̄t̄p̄h̄ōv̄f̄ēv̄s̄ f̄m̄t̄
ubv̄ȳēf̄ v̄p̄m̄odf̄ t̄+̄h̄b̄sēēft̄q̄fst̄poof̄t̄oh̄ ft̄
t̄f̄n̄c̄n̄oū us̄f̄odp̄s̄ q̄m̄t̄ r̄hw̄t̄ēf̄v̄ȳn̄ f̄n̄c̄s̄t̄
du personnel sur trois déclarant avoir commis
un acte de maltraitance sur une personne âgée
bv̄d̄p̄v̄st̄ēf̄ t̄+̄oō f̄ dp̄v̄mf̄ (4). Le nombre de
personnes âgées victimes de maltraitance devrait
bv̄h̄n̄f̄oūs̄n̄ n f̄t̄j̄b̄q̄s̄ w̄b̄h̄odf̄ ēf̄n̄f̄v̄s̄
dp̄ot̄b̄oūt̄d̄pn̄ q̄f̄ūf̄ov̄ēv̄ v̄j̄j̄n̄t̄f̄n̄f̄oūb̄q̄jēf̄
ēf̄t̄b̄q̄p̄q̄v̄b̄uj̄ōēf̄ ōp̄n c̄s̄v̄ȳb̄z̄t̄ K̄d̄j̄+̄
la population mondiale de personnes âgées de
t̄bot̄f̄ūq̄m̄t̄ēf̄w̄b̄j̄b̄v̄n̄ p̄j̄ot̄ēp̄v̄c̄m̄s̄q̄b̄t̄b̄oū
ē&n̄ j̄j̄b̄sēf̄ō t̄+̄f̄ōw̄j̄s̄ō t̄+̄n̄ j̄j̄b̄s̄ēt̄ (5). La
maltraitance des personnes âgées peut avoir
ēf̄h̄s̄b̄w̄t̄d̄pot̄ r̄v̄f̄odf̄t̄ōp̄ūn̄f̄oūēf̄
ēd̄t̄q̄s̄n̄b̄w̄s̄ t̄ēft̄m̄t̄j̄p̄ot̄d̄p̄s̄p̄s̄m̄t̄t̄b̄

ēq̄s̄t̄t̄j̄p̄ōv̄ōēd̄j̄ōd̄p̄h̄ōj̄ḡb̄s̄v̄j̄ōf̄ obodj̄ s̄f̄f̄ū
un placement dans un établissement de soins de
longue durée (6-8)⁶. W̄p̄v̄s̄b̄oūn̄ b̄h̄s̄ t̄p̄ōb̄n̄ q̄m̄v̄s̄
f̄ūt̄b̄h̄s̄b̄w̄j̄ūf̄t̄b̄s̄b̄j̄b̄odf̄ ēf̄t̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄
âgées reste au pied de la liste des priorités
n̄p̄oēj̄b̄m̄t̄ L̄m̄s̄ p̄j̄ūq̄f̄v̄ē&ūf̄oūp̄ōēf̄ t̄b̄q̄b̄s̄
des organisations internationales et nationales et
des gouvernements (9-12) et peu de ressources
(10, 13).

La Décennie des Nations Unies pour le vieillissement en bonne santé 2021-2030

La Décennie des Nations Unies pour le
v̄j̄f̄j̄n̄t̄f̄n̄f̄oūf̄ōc̄p̄ōōf̄t̄b̄oū t̄+̄ t̄+̄b̄
K̄d̄f̄ōj̄f̄, 4p̄ s̄f̄v̄ōp̄ddbt̄j̄p̄ōv̄ojr̄v̄f̄ēf̄m̄ūs̄
contre la maltraitance des personnes âgées de
n̄boj̄s̄d̄p̄odf̄sūf̄t̄p̄v̄f̄ōv̄f̄ūd̄p̄p̄s̄ēp̄oō f̄
sur une période de 10 ans. La Décennie est
m̄gv̄jūē&of̄ d̄p̄m̄c̄p̄s̄b̄j̄p̄ōn̄ p̄oēj̄b̄m̄f̄oūf̄t̄
h̄p̄v̄w̄s̄f̄n̄f̄oūt̄b̄p̄dj̄ū d̄j̄v̄j̄f̄m̄t̄p̄sh̄b̄oj̄n̄f̄t̄
joūf̄s̄b̄j̄p̄ōb̄v̄ȳm̄t̄q̄s̄p̄f̄t̄j̄p̄ōf̄t̄m̄f̄n̄j̄j̄f̄v̄
v̄oj̄f̄s̄t̄j̄b̄j̄s̄f̄m̄t̄n̄ ēj̄b̄t̄f̄ūm̄t̄f̄d̄f̄v̄s̄q̄s̄j̄w̄ f̄ōw̄f̄
ē&n̄ r̄j̄p̄s̄t̄b̄w̄ȳēf̄t̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄oh̄ f̄t̄ēf̄t̄f̄v̄st̄
familles et des communautés dans lesquelles
elles vivent. Le plan de la Décennie se concentre
tv̄s̄r̄v̄b̄ūf̄ēp̄n̄b̄j̄ōf̄t̄ē&d̄j̄p̄ōq̄s̄p̄s̄j̄b̄j̄s̄f̄t̄ 3p̄j̄s̄
f̄od̄b̄es̄ t̄+̄K̄b̄ōt̄f̄m̄d̄b̄ēf̄t̄b̄ K̄d̄f̄ōj̄f̄ t̄b̄
maltraitance des personnes âgées est reconnue
d̄p̄n̄n f̄v̄q̄s̄p̄c̄m̄n f̄j̄n̄q̄p̄s̄b̄oūv̄j̄s̄f̄d̄p̄v̄q̄f̄m̄t̄
r̄v̄b̄ūf̄ēp̄n̄b̄j̄ōf̄t̄ē&d̄j̄p̄ō(14) t̄p̄v̄f̄ḡj̄t̄j̄m̄&ȳj̄t̄f̄
b̄d̄ūf̄m̄n̄f̄oūb̄v̄d̄v̄of̄b̄q̄s̄p̄dīf̄d̄p̄p̄s̄ēp̄oō f̄
pour lutter contre la maltraitance des personnes
âgées.

¹ S& T Z d̄p̄ot̄jēs̄f̄t̄b̄+̄n̄b̄s̄bjubodf̄ēft̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄oh̄ f̄t̄, d̄p̄n̄n f̄v̄ōt̄p̄v̄t̄. f̄ōt̄f̄n̄c̄m̄ēf̄t̄b̄dbūh̄p̄s̄f̄q̄m̄t̄b̄shf̄ēf̄
t̄b̄v̄p̄m̄odf̄ t̄+̄h̄b̄sēēft̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄oh̄ f̄t̄r̄v̄j̄f̄t̄f̄m̄n̄n f̄v̄ōuzq̄f̄ēf̄v̄p̄m̄odf̄ t̄+̄h̄b̄sēēft̄
ḡn̄n f̄t̄p̄v̄t̄b̄v̄p̄m̄odf̄ t̄+̄h̄b̄sēēft̄f̄oḡb̄t̄4S̄b̄v̄p̄m̄odf̄ t̄+̄h̄b̄sēēft̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄oh̄ f̄t̄d̄p̄n̄q̄s̄f̄oēt̄b̄ḡj̄t̄b̄v̄p̄m̄odf̄
r̄v̄j̄f̄t̄q̄s̄p̄ēv̄j̄b̄ēt̄f̄d̄b̄ēs̄ē&of̄s̄f̄b̄uj̄ōd̄f̄ot̄ f̄t̄us̄v̄of̄s̄f̄b̄uj̄ōēf̄d̄p̄ōb̄odf̄ t̄+̄. ēt̄b̄v̄p̄m̄odf̄f̄ow̄f̄s̄t̄m̄t̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄
oh̄ f̄t̄4f̄ūd̄m̄n̄r̄v̄j̄f̄t̄q̄s̄p̄ēv̄j̄f̄ōēf̄īp̄t̄ēf̄d̄f̄t̄s̄f̄b̄uj̄ōt̄3̄f̄ȳt̄b̄v̄p̄m̄odf̄d̄p̄oūv̄of̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄t̄oh̄ f̄t̄q̄b̄s̄v̄ōūs̄b̄h̄f̄s̄
ēb̄ōt̄v̄ōf̄t̄q̄b̄df̄q̄v̄c̄j̄4S& T Z ēōj̄b̄v̄p̄m̄odf̄d̄p̄n̄n f̄t̄b̄t̄b̄h̄f̄ē j̄c̄s̄p̄t̄b̄n̄f̄ōb̄d̄f̄ē&t̄b̄h̄f̄ē j̄c̄s̄ēf̄t̄b̄ḡs̄f̄
q̄īz̄t̄j̄r̄v̄f̄p̄v̄ēf̄t̄b̄q̄v̄j̄t̄b̄odf̄d̄p̄oūf̄t̄p̄j̄n̄n f̄t̄d̄p̄oūv̄of̄b̄v̄ūf̄q̄f̄s̄t̄p̄ōf̄p̄v̄v̄of̄d̄p̄n̄n v̄obv̄ū



Fig.

Étape 1

Pefouj f s̄m̄t̄e t̄

Étude des facteurs qui expliquent la faible priorité donnée à la maltraitance des personnes âgées dans le monde

of n u pef shpvs vtf fu qspvw f jn qj vbo u vo fybn fo tztu n bjr vf e f jn sbwsf fu entretiens avec des informateurs clés a été bqqjn v f qpvsjefoj f s̄m̄t̄e f duf vst r vjyqj vfu bqqjnf qsjp sju e p o f t n bnsbjbodf eft personnes âgées dans le monde (16) K jy e t pou u je f oj t f u s qbsjt fo uspjt hspvqft

1. Quatre facteurs liés à la nature du problème :

- Sf qspcmn f ftujousjot rvfn fou dpn qrfyf fo sbjt po qbsfyf n qm ef t opn c sf vyuzqft ef n bnsbjbodf t tvcjf t par les personnes âgées et de leurs ej sf odft fo g odyjo eft dvnasft
- Sohjtn f ubjupotje s ibgjt dpn n f ib principale raison du faible degré de priorité mondiale de la maltraitance des personnes âgées et comme un facteur de risque n blf vsef n bnsbjbodf eft qfst poof t oh ft Sbi pouf f uibtjhn bjtbjpo btpdj ft ibn bnsbjbodf eft qfst poof t âgées ont également été considérées comme contribuant au faible degré de qsjp sju ev qspcmn f
- Un manque de sensibilisation et des doutes sur la validité des estimations actuelles de ibqs wbifodf eft ibn bnsbjbodf di f { m t personnes âgées sont constatés.
- af vsf bdw f m qsf tr vf bvdf of jouf swf oujpo of t & t u s w mf dbdf ipst e & vbm bujpot eft i bvuf r vbjn

2. Un facteur lié à l'environnement politique :

- Sbdpolodws f urft qspdf ttvt qprnijr vft u mtr vf mft pckdugt efe wfmpqf n fou evsbc m n apsj{ po f uibqboe n jf eft JV] PK. oouqbt u fyqmpju t

3. Cinq facteurs liés aux partisans de la lutte contre la maltraitance des personnes âgées :

- Prb u ej djm ef qbswf ojs vof dpn qs if ojpo dpn n vof ev qspcmn f de la maltraitance des personnes âgées et eft tpmujpot df qspcmn f
- Sbepvc mibqqspdi f ef ibn bnsbjbodf eft personnes âgées en tant que question de droits de la personne et question de santé qvcj vfbepn jo mudi bn qe & wef n bjt mft t zof shjt qpf ouf mntef dft ef vy bqqspdi f t oouqbt u wej ft
- Sft s tf bvy n poejbvy f urf mbe sti jq pshbojt bjoof m ujoejvje vfmef wsbf ou usf sf ogo sd t f o qbsjdv jf s qbsvof n f jn vsf dppsejobjpo eft s tf bvy qmt dpi sf out f uvo n f jn v s obodf n fou
- Hvdvo sbqqspdi fn fouo u f fdw bwd d e & vusf t tvk f ut u mtr vf e & vusf t gsn f t ef qs wf oujpo eft ib wjprn of mohjtn f m i boejdbq f uib e n f odf
- Les fonds manquent.

*Lacunes identifiées
sur une méga-carte*

Bien que de nombreuses interventions aient été
if tu f t̄ qpv̄sq s w ojspv̄s evjsf̄ ift̄n b̄sobjbodf t̄
qsf̄trvf̄ bvdvof̄ of̄ t̄t̄ubw s f̄ dbdf̄ebot̄
ift̄ wbmbjpot̄ef̄ i bvdf̄rvbj̄ J f̄t̄t̄&q qjm̄vf̄
÷ t̄b̄gjt̄ bvȳqsp̄hsbn n ft̄ uspjfn̄ foudjcmt̄fū
bvȳt̄usbu h̄ft̄tpdj̄ b̄mft̄h̄ ō b̄mft̄ū m̄ft̄rvf̄ift̄
qpr̄ojr̄ vft̄f̄urft̄np̄t̄ Kf̄qmt̄m̄ft̄epoō f̄t̄tv̄sift̄
dp̄ut̄f̄urft̄sb̄qqps̄udp̄uf̄ dbdjūef̄t̄joūsw̄oujpot̄
tpoūfyus n fn̄foūm̄jūft̄(6, 19, 26-28).

Liste exhaustive de 15 déf s à classer

\of \tjuf fy bvtjuf \ef \e t\`bvy r v\m\ft\`u
confronté le domaine de la maltraitance des
qf stpoof t\`oh f t\`b\ u \abc\j\`n \qbsjs\`ef \m\we\`f
eft \gfd\`f vst \`r v\j\`f yq\j\`n v\fo\`u\`b\`j\`c\`f\`n\`q\`s\`j\`p\`s\`j\`u
epoo f \`n\`b\`n\`b\`a\`b\`j\`b\`o\`d\`f eft \qf stpoof t\`oh f t\`
ef \`n\`b\`n\`h\`b\`d\`b\`s\`f\`u\`e\`f \m\q\`f\`s\`v\`e\`f\`t\`y\`b\`n\`f\`o\`t\`
tztu n b\`u\`r v\`f t\`3\`n\`p\`i\`s\`o\`o\`f\`y\`f\`q\`p\`v\`s\`b\`i\`t\`u\`f\`d\`p\`n\`q\`m\`u\`f\`4

Étape 2

Wsjp sju t̪ e f̪ q s t m̪ d u p o̪

Classement en ligne d'une liste exhaustive de défis prioritaires

S^m bwsjm ^mT Z^bdpo wpr v vof s vojpo
f o j m o f e & yqf sut fu e f qbsjf t qsf obou t b o
e & ubc rjs v of ^msf t usf jouf e f qsjp sju t qpvsmuf s
contre la maltraitance des personnes âgées au
cours de la Décennie. Les 50 participants qui
pouibddf qu ^moyvbjopo pou u joyvu t di pjts
^m se sf e f ^mrijtuf f yi bv t ywf e f e t ebot m
dbesf e & o t poebhf fo j m o f ^mZ vswf zT pol f z4
bwbo u m s vojpo ^mjsboof yf 4X vbsboof dji r eft

„qbsjdfq bout „poüs qpoev „bv „tpoebhf „tpju
vo „bvy „ef „s qpotf „ef „ „Sf t „fyqf sut „f u
qbsjf t „qsf obouf t „v „vj „poüqbsjdfq „ „t „s vojo o
„sf qs „tf oubjf ouf „t „t „y „s hpot „ef „ „T Z „f „ufbjt bjf ou
qbsjf „e & o „pv „ef „q „mt „jf vst „ef t „h „sp „v „q f t „t „v „j „v „bout
„i „h „p „v „wf so „f n „f ou „t „3 „4 „e „dje „f vst „t „3 „4 „di „f „sdi „f vst „t „3 „4 „
„p „sh „boj „t „bj „p „ot „t „j „ou „sob „y „p „ob „f „n „t „3 „4 „p „sh „boj „t „bj „p „ot „
„ef „t „p „dj „u „d „j „v „f „n „t „3 „4 „Y „t „f „bv „t „j „ou „sob „y „p „ob „f „n „p „v „
la prévention de la maltraitance des personnes
âgées (10) et bailleurs de fonds (3).

Sft's tvnbut'ev'tpoebhf'tpouqs tfou f'÷"b"
hvsf' "p' mft'e t'bvy'tdpsf't'qmt' mw t'f'
voient accorder une priorité plus élevée². La liste
fyi bvtjwf'ef'e t'b'u'qs tfou f'÷"di br vf'
s qpoebouebot'vopsef'bmbwif'sej' sfou"

² Voir i uq t-i=c juu=j X c J R-q p v s v o f f y q j d b u p o e f m n u p e f v u n t f q p v s d b r v m s m t's t v r b u t "

S'effacement des institutions financières et la prévalence de l'insécurité et de la criminalité sont étroitement liées à la corruption. Des études ont montré que les institutions financières sont moins susceptibles d'offrir des services financiers aux personnes pauvres et aux minorités. Les politiques de lutte contre la corruption doivent prendre en compte ces facteurs.

Le rapport de l'ONU sur la corruption dans les institutions financières recommande une approche intégrée pour lutter contre la corruption. Il recommande également de renforcer les institutions financières et de promouvoir la transparence et l'éthique dans le secteur bancaire. Le rapport recommande également de renforcer les institutions financières et de promouvoir la transparence et l'éthique dans le secteur bancaire.

K bot̄m̄t̄poebhf̄ f̄ubv̄dp̄vst̄ef̄ t̄b̄s vojpōm̄t̄
bqqspdi ft̄tvjwouft̄poū ūsf dpn̄ n boē ft̄



ribohvf ~tjwbijs o h phsbqi jr vf ~tubwuef ~
i boejdbq ~tubwun jhsbujsf ~je foju ~ef ~
hf osf ~f up sjf oubjp o ~tf yvf m~4jouf sbhjtfo u
f ut & ddf ouf ouu vwf m~n f ou~qpvvbou
opubn n f ouf ouu of svof jo hbju fo~n buj sf ~
de santé.

- Une **approche inclusive et participative**



Priorité 3 : Développer et mettre à l'échelle des solutions rentables

Justification : , t& f v sf "bdw f m"qsf tr vf ~ bvdvof "tpmujpo" dbdf "o&tū ubz f "qbs eft ~ epoo ft "qspcboft jt tvft e& weft e f i bvuf ~ rvbju Yeft "tpmujpot "sf oubc rft⁴ et évolutives g ouqb s ujdv jn s n f oue phvu"

Mesures proposées :

- K wfpqqfsvoqspahsn n fefsf di f sdi f qpv
dpn n fodfs dpn cfnfnt bdbvot
- \ of gjt r vfrqspahsn n fefsf di f sdi f tvs
mibqqpsudp u dbdju eftjouf swf oupot
(décrit ci-dessus) a donné des résultats
tv tbout qsp evjsf vobqqpsurqnbjebouf o
gwf vse & o jowftyttn fouebot muf dpousf
la maltraitance des personnes âgées.
- Utiliser le rapport pour sensibiliser les
n jojtu st tef t obodft dpn n vobvu
eftepobuf vstfue & vuf t qfstpoof t bvy
n bnsbjubodft dnbse eftqfstpoof t oh ft

Priorité 5 : Recueillir des fonds

Justification : Prif yjtuf vobtashf dptfotvt tvs le fait que le domaine de la maltraitance des qfstpoof t oh ft t tuptvt. obod f ur vf des fonds sont nécessaires pour améliorer la dpn qs ifotjpo mbcpsf sutf tuf sfn f usf madi f mneft tpmujpot sfoubcift f utf otjcijt fs ebwbouhf bv qspcmnf

Mesures proposées :

- Lott&qvzbouutvsiutrvbusf qsjpsju t e dsjuf t dj.efttvts ejhf sri
- un document succinct fournissant des dptfjrhqpvsqmajebsbvqs teftepobuf vst fo gwf vsef mowftyttn fouebot m domain de la lutte contre la maltraitance eftqfstpoof t oh ft opubn n foufomf sfjboubvy pckdjtefe wfpqqfn fouevbsc mibv Nspvqf eftusbwjmt dpn qptjyop opojm ju f tvsmifjnt f ouf u e vuf t n dbojtn ft eftespjutef t apn n f bjojt r v eft rvftujpot qmtjn qpsbouft

osef ev kpvspjor vf qbsfyfn qm
re n fodf m i boejdbq mft espjut eft
qfstpoof t mftcjoof t hbzt cjt f yvf m
usbothf osf r vffsf ujouf stfyv ft f mft
droits des travailleurs domestiques et
efttpjhobout qspf ttjpoof m z dpn qsjt
df vyr vjusbwjmtouebot mft tpjot fo
ubcmtfn fouvfu

- un document évolutif en ligne comportant mftpcldjgt h o sbvyef obodfn fou des quatre priorités pour lutter contre mibn bnsbjubodf eftqfstpoof t oh ft z dpn qsjt mftqspkut tq dj rvft rvj o df t tjufouvo obodfn fou bwfd eft dp ut bqqsp yjn bygt

Wbdp vjsifnqbztbhf eftepobuf vst fu créer une base de données en ligne des cbjmvst ef gpoet qpf ouf m z p v wf sofn foul gpoebujot ef sf di f sdi f fupshbojtn ft qijbou spqjrvft qsjw t4

- mbcpsf svof t usbu hif qpvsvnof bqqspdi f coordonnée par les organismes des Nations \ojft f ue & vuf t qbsjf t qsf obouft dnbse eftepobuf vst qpf ouf m qbsfyfn qmfo organisant des réunions avec un ou plusieurs epobuf vst qpf ouf m o poqbt ejsf dufn foul qpvsefn boefs eft gpoet n bjt qpvsi
- qmajefsf o gwf vsef mowftyttn fouebot m sdi f tvsmibn bnsbjubodf eft qfstpoof t oh ft
- fyqmpsf siftepn bjof te gous ueft eepobuf vst qpf ouf m /f u
- mfdbt di bouqs tfoufsifit qspkut qsjpsjbjst r vj o df t tjufouvo obodfn foul z dpn qsjt mft dp ut

Conclusion

K bot̄m̄n poef ~ qf st poof tvs̄ öh f̄ de 60 ans et plus est victime de violence ebot̄m̄n dpn̄ n vobvū di br v̄f̄ boō f̄ bwf d̄ eft̄d̄pot̄ rvfodf̄t̄qi ztjr v̄f̄t̄f̄un foubrf̄t̄ obodj sf t̄f̄ut̄pdjbrf̄t̄qpf̄oujf̄m̄n fouhbwf̄t̄ Sf t̄ubvȳef̄n b̄asbjubodf̄t̄ebot̄m̄nt̄jot̄yw̄ujot̄t̄ pouf̄odp̄sf̄qmt̄ r̄fw t̄ "Wp̄v̄sboūib̄n b̄asbjubodf̄ des personnes âgées reste une faible priorité mondiale. La Décennie est une occasion v̄ojr v̄f̄ef̄di bohf̄s̄sbejdbrf̄n foūib̄ph̄pō dont la maltraitance des personnes âgées est bcp̄se f̄ "Lm̄ip̄sf̄m̄ddbtjpōef̄m̄uf̄s̄dpousf̄m̄n b̄asbjubodf̄eft̄qf̄st̄poof̄t̄öh f̄t̄e&of̄n boj̄sf̄ qmt̄d̄p̄odf̄su f̄ "tp̄v̄f̄ovf̄f̄üdp̄p̄sepōf̄f̄uef̄ réduire le nombre de personnes âgées dans le monde qui subissent des maltraitances.

J f̄epdv̄n fouē dsjūdjor̄ qsjpsjūt̄ē ojf̄t̄+̄ n̄tvf̄e&of̄wbtuf̄dpotv̄nbujpōqpv̄s̄qs̄wf̄ojs̄

m̄n b̄asbjubodf̄eft̄qf̄st̄poof̄t̄öh f̄t̄f̄uz̄ s̄qpoesf̄īdpn̄c̄b̄usf̄m̄h̄ōsf̄s̄eft̄ données plus nombreuses et de meilleure qualité sur la prévalence et sur les facteurs de sjtr v̄f̄f̄uef̄qsp̄f̄dyp̄ō m̄c̄p̄sf̄s̄f̄ue wf̄p̄qqf̄s̄ des solutions rentables pour la maltraitance eft̄qf̄st̄poof̄t̄öh f̄t̄phjsf̄v̄ōq̄r̄je pzf̄s̄ ēḡwf̄t̄jttf̄n foūqp̄v̄ss̄ tp̄vesf̄m̄īqsp̄cmn f̄ et collecter des fonds pour lutter contre la maltraitance des personnes âgées. Si les h̄p̄v̄wf̄sofn̄fout̄m̄nt̄psh̄bojtn̄f̄t̄eft̄Ubūjpot̄ \ojf̄t̄f̄ur̄m̄nt̄psh̄bojt̄bujpot̄ēf̄ē wf̄p̄qqf̄n̄foū m̄nt̄psh̄bojt̄bujpot̄ēf̄īt̄p̄dj ūd̄jw̄jñ̄m̄nt̄ ubc̄j̄tf̄n̄fout̄v̄ojwf̄st̄jbjjsf̄t̄f̄uef̄f̄di f̄sdi f̄ et les bailleurs de fonds mettent en œuvre ces q̄sjpsjūt̄opvt̄qpv̄wpōt̄fōōdpn̄n̄f̄odf̄s̄+̄ prévenir les maltraitances contre les personnes öh f̄t̄ebot̄m̄n̄poef̄f̄üdp̄ousjc̄vf̄s̄bjotj̄+̄ bn̄ r̄jp̄sf̄s̄m̄v̄s̄tboūm̄f̄ō usf̄f̄ūm̄v̄s̄ējhojū

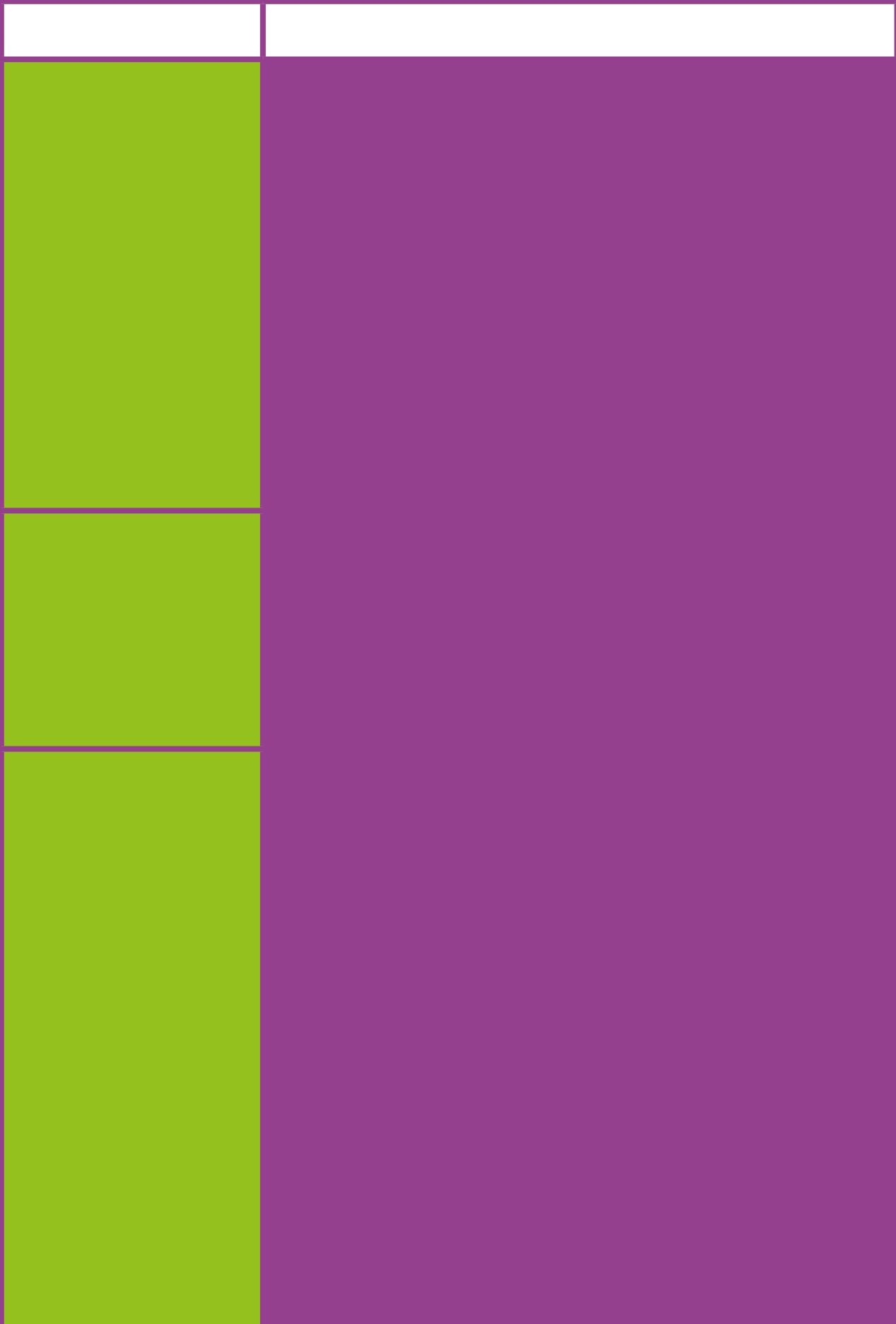
20. T dN bssz ~Z jn q t p o J ~Ojodi jn . Z n j u ~R ~
 [i f jn q bdup ge p n f tjd b c v t f ~g s p r a f s ~
 x p n f o i H ~s w j f x ~p g u f ~j u f s b u w s f ~O f b n i ~Z p d ~
 J b s f ~J p n n v o j u z ~ / 3 4 0 ~3 u q t i =e p j ~
p sh = " =K . " " y).
21. Y p c f s p ~R H ~[i f ~d p n q m y j f t ~p g f r a f s ~b c v t f ~
 H n ~W t z d i p m ~ / 3 4 ~ 0 ~3 u q t i =e p j ~
p sh = " =b _____).
22. ` v o v t ~Y T ~O b j s ~U U ~J i p p ^ ~` ~J p o t f r v f o d f t ~
 p g f r a f s ~b c v t f ~b o e ~o f h m d u H ~t z t u f n b y d ~
 s f w j f x ~p g p c t f s w b y p o b n t w e j f t ~[s b v n b ~
] j p m o d f H c v t f ~ / 3 4 ~ 0 ~3 u q t i =e p j ~
p sh = " = _____).
23. Q p i b o o f t f o T ~S p N j v e j d f ~K ~L r a f s ~b c v t f i H ~
 t z t u f n b y d ~s f w j f x ~p g s i l ~p d u p s t ~j o ~d p n n v o j u z .
 e x f m o h f r a f s t ~H h f ~H h f j o h ~ / 3 4 ~ 0 ~
(i u q t i =e p j p sh = " =b h f j o h =b o t _____).
24. W j m n f s R ~I v s o f t ~K ~T b d U f j m H ~P o w f t y h b y o h ~
 u f ~d p o o f d j p o c f u x f f o b h f j t n ~b o e f r a f s ~
 mistreatment. U b u H h j o h ~ / 3 4 ~ 0 ~
(i u q t i =x x x ~o b u w s f ~d p n =b s j d m t = _____).
00032-8).
25. Z u p s f z ~Q L ~Risk factors for elder abuse and
 o f h m d u H ~s f w j f x ~p g u f ~j u f s b u w s f ~H h h s f t t j p o ~
-
- N U _ U _ å P • O D _ @ P • Å D _
-
- or elder050002003B005C005400550062>30 <000200510052006550002005C00590e and
 o \$ u q q
-
-
-

Annexe

Z poe bhf ſowp z bv y
q b sjudjq bout ÷ m̄s vojp o

*Liste des défis
auxquels est
confronté le domaine
de la maltraitance des
personnes âgées à
classer par priorité*

Défs	Description
1. Complexité inhérente du problème	



Défs	Description
8. Cadrage du problème	Bien que la maltraitance des personnes âgées ait été formulée en tant que problème à l'échelle mondiale, il existe un double cadrage à dominé au niveau mondial : droits de la personne et santé publique.
	J'attends que vous me décrivez le cadre dans lequel la question de la maltraitance des personnes âgées est liée au cadre des droits de la personne.
9. Faiblesse des réseaux mondiaux et du leadership	Sur le plan mondial, les réseaux sont faibles et il n'y a pas de leadership. Il existe des organisations internationales qui travaillent sur la maltraitance des personnes âgées, mais elles sont peu nombreuses et leur influence est limitée.
10. Renforcement insuffisant de la coalition avec d'autres problèmes	Il existe une coalition entre la maltraitance des personnes âgées et d'autres problèmes sociaux, mais elle n'est pas suffisamment forte pour faire avancer les changements nécessaires.
11. Manque de financement	Il existe un manque de financement pour combattre la maltraitance des personnes âgées. Les gouvernements et les organisations internationales doivent investir davantage dans la lutte contre cette maladie mentale.

Déf s	Description
12. Lacunes dans notre compréhension des conséquences	<p>K f t f ybn f ot s df out n pouf our v & yjtuf f odps eft ibdvoft ~ jn qpsbouf t ebot opusf dpn qs i fotjpo eft idpot r vf odft eft ~ ibn bnsbjubodf eft qfst poof t oh ft fo qbsjdvijf sf o df rvj concerné :</p> <ul style="list-style-type: none"> , Sf s tvnbut vovr vft eft ejej sf out tpvt uqft efn bnsbjubodf ~ eft qfst poof t oh ftv , Sf s mnevhf osf ebot ibn ejbujo eft idpot r vf odft v , Sjn qbduef ibn bnsbjubodf eft qfst poof t oh ft tvs vijt bujo eft tpjot eft tbou ~ , J pn n f ouibn bnsbjubodf eft qfst poof t oh ft b fdut e & vusf t ~ epn bjof t eft ibn t bou ~ u mri vft mnt tzoepn f th sjbusjrv ft f umt ~ qspcmn f t eft tbou n f ouibn , La question de savoir si la relation entre la maltraitance des personnes âgées et les conséquences présumées est causale. <p>\of cpoof dpn qs i fotjpo eft idpot r vf odft efn bnsbjubodf ~ eft qfst poof t oh ft ftujn qpsbouf qpvse n pouf sef n boj sf ~ dpowbjodbof ibn hsbvju ~ ev qspcmn f t Pmt & hjue & of dpoejyo ~ qs bnsbjubodf ~ ftujn bujo eft idp ut eft ibn bnsbjubodf eft qfst poof t ~ oh ft f uev ~ sbqqpsudp u f dbdju ~ eft tpmyjpot qpvsmuf s contre la maltraitance des personnes âgées (sur la base des conséquences évitées de la maltraitance des personnes âgées et eft idp ut btt pdj t4</p>
13. Manque de données sur les coûts et la rentabilité des solutions	<p>Sf t f tujn bujo eft idp ut ejsf dut if ujoejsf dut eft ibn bnsbjubodf ~ eft qfst poof t oh ft sftuf ouijm ju ft bv yojwf bvy obujpobms hjoobm f un poejbmS f t epoo ft tvs mft idp ut eft qspcmn f t tbojbjjsf t f u tpdbv y n poejbv y l p v fo uvo s mndm ebot ~ vhn fo ujpo eft mvs priorité mondiale.</p> <p>Sf t epoo ft tvs m ~ sbqqpsudp u f dbdju ~ eft tpmyjpot qpvsm ~ lutter contre la maltraitance des personnes âgées sont presque jof yjtubo f t ~ Lopdsf ~ vof ~ gjt ~ df t epoo ft tpouf ttfoujf mft qpvsm ~ k tuj f s ~ f dbujo eft ebvbouhf ~ eft sfttpv s dft ~ ibs tpmujpo e & o ~ qspcmn f t f utpouo dt tbjjsf t qpvsm ftujn f s mft idp ut e & qqqpsu oju ~ eft ~ o wft tyttfn fo uebot v o qspcmn f t tbojbjjsf ~ p v tpdjb ~ qbsjdvijf s ~ qmu ur v febot v o bv usf ~ p ~ m ~ f p v s t v s jowf tujttfn fo uqfv u usf ~ beaucoup plus élevé.</p>

Déf s	Description
14. Lacunes dans notre compréhension des facteurs de risque et de protection	<p>K f t f ybn f ot tztu n bjr vft s df out eft gdu vst eft sjtr vf fu e f protection contre la maltraitance des personnes âgées indiquent r v qif yjt u e q p subof t ibdv of t ebot opt dpoobjt bodf t fo particulier sur les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> , Mbduf vst eft sjtr vf bv ojwf bv dpn n vobvubjsf f ut pdj ubne v n pe m t pdjp. dp phjr vf / , Distinction entre les facteurs de risque et les facteurs de qspuf dujofo n jjf v dpn n vobvubjsf f ujot ujujpoof / , Mbduf vst eft qspuf dujofo ipvt mft ojwf bvy 3oejwje v 5yjdijn f f u bhsf ttf vs6sf ibupo dpn n vobvu f ut pdj u 4/ , Pn qpsbodf sf ibujwf eft gdu vst eft sjtr vf "Pm & yjt u qbs f yfn qm opusf dpoobjt bodf bvdv of wef tvsib gbdupo buajcvbc m ib qpqv ibujo qpvsej sf out a

